

Materia: Literatura Latinoamericana I "B"

Departamento:

Letras

Profesor:

Tieffemberg, Silvia

1° Cuatrimestre - 2013

Programa correspondiente a la carrera de Letras de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Programas



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

DEPARTAMENTO: LETRAS

ASIGNATURA: LITERATURA LATINOAMERICANA I

PROFESOR: SILVIA TIEFFEMBERG

CUATRIMESTRE: 1º

AÑO: 2013

PROGRAMA Nº:

Aprobado por Resolución Nº 01/1040/13

María De Palma
Jefa Depto. de Despacho



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

DEPARTAMENTO DE LETRAS

MATERIA: Literatura Latinoamericana I (B)

PROFESOR: Silvia Tieffemberg

CUATRIMESTRE y AÑO: 1° cuatrimestre, 2013

PROGRAMA N°

TÍTULO DEL PROGRAMA: América colonial, una mirada desde sus matrices narrativas

1. Fundamentación y descripción

El cambio en la concepción espacial del occidente cristiano es fundamental al pensar el corpus de textos que conforman lo que denominamos *literatura latinoamericana colonial*. Desde las primeras crónicas es posible constatar un modo particular de percibir el nuevo territorio y sus habitantes, definido por la lógica del conquistador: en el intento por explicarse lo desconocido, quien observa al otro lo vacía de contenido y lo subjetiva a partir de su propia cultura. Este mecanismo constituye una forma de representación que se impone como correlato de la relación asimétrica de poder y genera un relato del mundo, nuevo para los europeos recién llegados, que responde a lo que proponemos llamar *matrices narrativas coloniales*. Una matriz narrativa colonial es una herramienta teórica que remite a estructuras profundas que se visibilizan mediante estructuras de superficie, variables a través del tiempo, y que, en América Latina, nacen producto de la expansión de occidente sobre nuestro continente. Dichas matrices están, por lo tanto, fuertemente implicadas en las operaciones de construcción/invencción geopolítica de aquellos espacios que se desea anexar, aún cuando perviven mucho más allá de ese momento inicial.

El proceso de expansión cristaliza mediante estas estructuras como la “anexión de la diferencia o exterioridad” (Mignolo 2000, 56) y transforma dichas diferencias en jerarquías (Coronil 2000, 89-90), de lo cual resulta una dicotomización de las miradas sobre el mundo que determina geopolíticamente un todo discursivo que refiere “lo



nuestro” contrapuesto a una alteridad entendida como diferente dentro de la mismidad occidental y, en consecuencia, jerárquicamente menor. Las matrices narrativas coloniales perpetúan la diferencia colonial y, aún cuando nacen en el período de la expansión, pueden reconocerse hasta la actualidad puesto que no pertenecen a la colonia sino a la colonialidad (Quijano 2000, 201). Básicamente, son discursos justificatorios del hecho colonial.

El programa incluye textos que nos permitirán analizar el hecho literario como expresiones de estas matrices narrativas coloniales, atendiendo a la realidad plurilingüística y multicultural del continente, desde los más diversos lugares de enunciación. En principio, estudiaremos cartas, crónicas, historias y relaciones de la época colonial, pero también vamos a considerar imágenes –pinturas y grabados- y obras filmográficas, para finalizar con el análisis de producciones textuales contemporáneas, como piezas teatrales y novelas históricas.

2. Objetivos

- Que el estudiante sea capaz de realizar una lectura propia de la producción textual latinoamericana de la época colonial.
- Que el estudiante sea capaz de desarrollar una perspectiva crítica que atienda a las hermenéuticas diatópicas, en cuanto a la producción textual latinoamericana de la época colonial.
- Que el estudiante conozca las operaciones ideológicas implicadas en la constitución del espacio, particularmente en el campo de la “literatura latinoamericana colonial”.
- Que el estudiante sea capaz de visibilizar las estructuras profundas que conforman las *matrices narrativas coloniales*, en el corpus de textos seleccionado.

3. Contenidos

Unidad I: Representaciones inestables; ¿lo nuevo?



El viaje a Oriente: la frontera entre lo lejano exótico (el “otro”) y occidente (“nosotros”). El relato de viaje americano y los imaginarios europeos hacia fines del siglo XV. Los bestiarios, los monstruos. América, tierra de papagayos y sirenas. El monstruo al filo del siglo XX. Imaginación, experiencia e ideología en la construcción del espacio. De los mapas TO a los portulanos.

- Karl Schögel, *En el espacio leemos el tiempo*.
- Eduardo Subirats, *El continente vacío. La conquista del Nuevo Mundo y la conciencia moderna*.
- Roger Bartra, *El mito del salvaje*.
- Olaya Sanfuentes, *Develando el nuevo mundo. Imágenes de un proceso*.
- Miguel Guérin, “El relato de viaje americano y la redefinición sociocultural de la ecumene europea”.
- Alberto M. Salas, “Sirenas”.
- José Durand, “Ocaso de sirenas”.
- Manuel Mujica Láinez, “La Sirena”.

Unidad II: Descubridores, luces y sombras

Descubrimiento, encubrimiento, invención, mal entendido. Cristóbal Colón del siglo XV al XX. La novela histórica. La verdadera historia del “piloto anónimo”.

- Cristóbal Colón, *Diario de a bordo*.
- Cristóbal Colón, “Carta a Luis Santángel”
- Edmundo O’Gorman, *La invención de América*.
- Augusto Roa Bastos, *Vigilia del almirante*.
- Alejo Carpentier, *El arpa y la sombra*.

Unidad III: Espacio, la anexión a través de la palabra



La idea de América y la idea de América Latina. Colonia y colonialidad. La propuesta teórica decolonial. El lugar de enunciación y la epistemología como desobediencia. Matriz narrativa colonial.

- Boaventura de Sousa Santos, *Una epistemología del Sur: la reinención del conocimiento y la emancipación social*.
- Walter D. Mignolo, *La idea de América latina*.
- Walter D. Mignolo, (con Introducción de Gustavo Verdesio), *De la hermenéutica y la Semiosis Colonial al Pensar Decolonial*.
- Jacobo Lander, “Ciencias sociales: saberes coloniales y eurocéntricos”
- Aníbal Quijano, “Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina”
- José Martí, “El puente de Brooklyn”. Y “Nuestra América”
- Rolena Adorno, “Los orígenes del hispanismo norteamericano”
- Tieffemberg, Silvia, “Matrices coloniales: de Lucía Miranda al ‘encuentro de Cajamarca””

Unidad IV: Cajamarca y otros desencuentros

Pactos con el pasado. El encuentro de Cajamarca: de las crónicas de la conquista al siglo XX. Crónicas iniciales de la conquista en el área andina. Construcciones socioculturales de los espacios americanos: conquistar/colonizar, habitar/ocupar. *Cajamarca. Partitura para teatro* de Claude Demarigny: ¿un desafío a la dictadura del '76 en Argentina?

- Anónimo, “La conquista del Perú, llamada la Nueva Castilla” (1534)
- Anónimo, “El descubrimiento y la conquista del Perú” (c. 1542)
- Francisco de Jeréz, “Verdadera relación de la conquista del Perú y la provincia del Cuzco, llamada la Nueva Castilla” (1534)
- Joan de Santacruz Pachacuti, “Relación de antigüedades deste reyno del Pirú” (1613)
- Titu Cusi Yupanqui, “Instrucción del Inca Don Diego de Castro Tito Cusi Yupanqui” (1570)



- Diego de Trujillo, *Relación del descubrimiento del reyno del Perú* (1571)
- Claude Demarigny, *Cajamarca. Partitura para teatro* (1979)
- Felipe Guamán Poma de Ayala, *Nueva corónica y buen gobierno* (1615)

Unidad V: Mirar, preguntar, dominar

El poder de preguntar y el deber de responder. Inquisición y extirpación de idolatrías en América. El *Manual de los inquisidores* como texto programático: repercusiones en la estructura retórica de los escritos coloniales.

- Nicolás Eimeric y Francisco Peña, *Manual de los inquisidores* (España, 1578).
- Cristóbal de Molina, *Ritos y fábulas de los incas* (Perú, 1575).
- Guamán Poma de Ayala “Capítulo de la pregunta” en *Primer Nueva Corónica y Buen Gobierno* (zona andina, 1615).

Unidad VI: Entre Pedro Valdivia y Pedro de Mendoza, traiciones

Hambre, codicia y muerte en la armada mendocina: el *Romance* y la “carta” de Luis de Miranda. El relato de la traición en las crónicas chilenas. La épica deceptiva en la *Argentina* de Barco Centenera. La *Argentina* de Ruy Díaz de Guzmán, ¿crónica mestiza?. El Río de la Plata en la narrativa contemporánea. Dos protagonistas: el poeta y el sobreviviente.

- Luis de Miranda, *Romance* y “Carta”
- Pedro de Valdivia, *Cartas de relación de la conquista de Chile*.
- Jerónimo de Vivar, *Crónica de los reinos de Chile*.
- Martín del Barco Centenera, *Argentina y conquista del Río de la Plata*.
- Ruy Díaz de Guzmán, *Argentina manuscrita*.
- Manuel Mujica Láinez, “El primer poeta”.
- Ricardo Payró, *El mar dulce*.
- Juan José Saer, *El entenado*.



- Carlos Rossi Elgue, Pablo Seckel, “Aproximaciones a la representación simbólica del indio durante los festejos del Centenario y del Bicentenario de la Argentina.”

Unidad VII: Asunción colonial: de la utopía geográfica del Dorado al Paraíso de Mahoma

Las mujeres en la matriz narrativa colonial: conquistadoras y cautivas. Isabel de Guevara, Lucia Miranda y La Maldonada. Paraguay en la narrativa contemporánea: del río de las congojas y los desabrimientos al dolor del pueblo paraguayo.

- Isabel de Guevara, “Carta”.
- Libertad Demitrópulos, *Río de las congojas*.
- Salas, Alberto, “El paraíso de Mahoma”
- Ruy Díaz de Guzmán, *Argentina manuscrita*.
- Hernández, Pero. “Relación de las cosas sucedidas en el Río de la Plata. Año 1545”.
- Rafael Barrett, “El dolor paraguayo”
- Augusto Roa Bastos, “Entre lo temporal y lo eterno”
- Juan Carlos Maneglia y Tana Schémbori, *7 cajas* (film)

Unidad VIII: Matrices narrativas coloniales en el discurso revolucionario independentista

De la colonia a la Independencia: el discurso criollo de la emancipación, Repensar el espacio americano en tensión con los ideales de la Ilustración. Revisión y resignificación del pasado.

- “Carta de despedida a los mexicanos” (México, 1821) de Servando Teresa de Mier,
- *Doctrina del Libertador*, de Simón Bolívar. (selección de cartas y discursos),



- Juan Pablo Viscardo y Guzmán, *Carta dirigida a los españoles americanos*.

4. Bibliografía:

Unidad I

Corpus y Bibliografía obligatoria:

- Bartra, Roger, *El mito del salvaje*, México, Fondo de Cultura Económica, 2011.
- Durand, José, "Ocaso de sirenas" en Martha Paley de Francescato, *Bestiarios y otras jaulas*. Buenos Aires, Sudamericana, 1977.
- Guérin, Miguel, "El relato de viaje americano y la redefinición sociocultural de la ecumene europea" en *Dispositio*, XVII, 42, Department of Romance Languages, University of Michigan.
- Mujica Láinez, Manuel, "La Sirena (1541)" en *Misteriosa Buenos Aires*, Buenos Aires, Sudamericana /1964/ 2006.
- Sanfuentes, Olaya, "El mundo europeo hacia el siglo XV", en *Develando el nuevo mundo. Imágenes de un proceso*. Santiago, Ediciones UC, 2009.
- Salas, Alberto M., "Sirenas" en *Para un bestiario de Indias*. Buenos Aires, Losada, 1968.
- Schögel, Karl, "Mapping an Empire: la construcción geográfica de la India, 1765-1843" en *En el espacio leemos el tiempo*, Madrid, Siruela /2003/ 2007.
- Subirats, Eduardo, "Prólogo", "La lógica de la colonización", "Epílogo para un prólogo", en *El continente vacío. La conquista del Nuevo Mundo y la conciencia moderna*, México, Siglo XXI, 1994.

Bibliografía complementaria:

- Adorno, Rolena, "El sujeto colonial y la construcción cultural de la alteridad" en *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, XIV, 1, 28.
- Aínsa, Fernando, *De la Edad de Oro al Dorado. Génesis del discurso utópico americano*, México, Fondo de Cultura Económica, 1992.



- Paley de Francescato, Martha, "Introducción" en *Bestiarios y otras jaulas*. Buenos Aires, Sudamericana, 1977.

- Pastor, Beatriz, *El segundo descubrimiento. La conquista de América narrada por sus coetáneos (1492-1589)*, Buenos Aires, Edhasa, /1988/ 2008.

- Said, Edward W., *Cultura e imperialismo*, Barcelona, Anagrama /1993/ 1996.

- -----, *Orientalismo*, Presentación de Juan Goytisolo, Barcelona, Debolsillo /1978/ 2010.

- Sanfuentes, Olaya, *Develando el nuevo mundo. Imágenes de un proceso*. Santiago, Ediciones UC, 2009

- Tieffemberg, Silvia, "Ocasos y cabelleras verdes. Sobre bestiarios" en *Taller de Letras*, 39, 2007.

Unidad II

Corpus y Bibliografía obligatoria:

- Carpentier, Alejo, *El arpa y la sombra*, Barcelona, Planeta, 1999.

- Colón, Cristóbal, *Textos y documentos completos* (Edición de Consuelo Varela). Madrid, Alianza, 1982.

- O'Gorman, Edmundo, *La invención de América*, México, Fondo de Cultura Económica, /1958/ 2006.

- Roa Bastos, Augusto, *Vigilia del almirante*. Buenos Aires, Sudamericana, 1992.

Bibliografía complementaria:

- Alonso, Amado, *Ensayo sobre la novela histórica. El modernismo en La gloria de don Ramiro*. Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, 1942.

- Armstrong, Nancy, *Deseo y ficción doméstica. Una historia política de la novela*. Madrid, Cátedra. 1987.

- Bajtin, Mijail, *Esthetique et theorie du roman*. París, Gallimard, 1987.

- Bravo, Víctor, "El arpa y la sombra de Alejo Carpentier: la urdimbre de la mentira", *Escritura*, IX,17-18, Caracas, enero-diciembre, 1984.

- Danto, Arthur, *Historia y narración. Ensayos de filosofía analítica de la historia*, Barcelona, Paidós, /1965/ 1989.



- Gerbi, Antonello, *La naturaleza de las Indias Nuevas. De Cristóbal Colón a Gonzalo Fernández de Oviedo*, México, Fondo de Cultura Económica, /1975/ 1978.
- Ginzburg, Carlo, *Mitos, emblemas, indicios. Morfología e historia*. Barcelona. Gedisa, 1994.
- Jitrik, Noé, *Historia e imaginación literaria. Las posibilidades de un género*. Buenos Aires, Buenos Aires, Biblos. 1995.
- Lukács, Georg, *La novela histórica*. México, Era /1955/ 1966.
- Menton, Seymour, *La nueva novela histórica de la América Latina, 1979-1992*. México, Fondo de Cultura Económica. 1993.
- Padura Fuentes, Leonardo, *Un camino de medio siglo: Alejo Carpentier y la narrativa de lo real maravilloso*, México, Fondo de Cultura Económica, 2002.
- Pons, María Cristina, *Memorias del olvido. La novela histórica de fines del siglo XX*, México, Siglo XXI, 1996.
- Saer, Juan José, *El concepto de ficción*. Buenos Aires, Seix Barral /1997/ 2004.
- Sosnowski, Saúl, *Augusto Roa Bastos y la producción cultural americana*. Buenos Aires, Editorial la Flor, 1986.
- Varela, Consuelo y Aguirre, Isabel, *La caída de Cristóbal Colón. El juicio de Bobadilla*. Madrid, Marcial Pons, 2006.

Unidad III

Corpus y Bibliografía obligatoria:

- Adorno, Rolena, "Los orígenes del hispanismo norteamericano" en *De Guancane a Macondo. Estudios de literatura hispanoamericana*. Sevilla, Renacimiento, 2010.
- Lander, Jacobo, "Ciencias sociales: saberes coloniales y eurocéntricos" en <http://www.clacso.org/wwwclacso/espanol/html/libros/lander/10.pdf>
- Martí, José, "El puente de Brooklyn", "Nuestra América", en *Obras Completas*, IX, La Habana, Editorial de Ciencias Sociales, /1883/ 1975.
- Mignolo, Walter, "Sobre alfabetización, territorialidad y colonización. La movilidad del sí mismo y del otro" en *Filología*, XXIV, 1-2, 1989.
- -----, *La idea de América Latina. La herida colonial y la opción decolonial*. Barcelona, Gedisa, /2005/ 2007. Prólogo y capítulo 1.



- -----, (con Introducción de Gustavo Verdesio), *De la hermenéutica y la Semiosis Colonial al Pensar Decolonial*, Quito, Abya-Yala, 2010.
- Quijano, Aníbal, “Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina”, en <http://www.clacso.org/wwwclacso/espanol/html/libros/lander/10.pdf>
- Sousa Santos, Boaventura de., *Una epistemología del Sur: la reinención del conocimiento y la emancipación social*, México, siglo XXI, 2009.
- Tieffemberg, Silvia, (en prensa), “Matrices coloniales: de Lucía Miranda al `encuentro de Cajamarca””, en *Actas I Coloquio del Centro de Investigaciones y Estudios en Teoría Poscolonial*, Centro de Investigaciones y Estudios en Teoría Poscolonial, Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario, 2012.

Bibliografía complementaria:

- Chakrabarty, Dipesh, “Postcolonialismo y el artificio de la historia: ¿quién habla de los pasados “indios?” en Walter D. Mignolo comp., *Capitalismo y geopolítica del conocimiento. El eurocentrismo y la filosofía de la liberación en el debate intelectual contemporáneo*. Buenos Aires, Ediciones del Signo, 2001.
- Dussel, Enrique, “El método analéctico y la filosofía latinoamericana” en *América Latina. Dependencia y liberación*. Buenos Aires, García Cambeiro, 1973.
- Guha, Ranajit, *Las voces de la historia y otros estudios subalternos*, Crítica, 2002.
- “Manifiesto inaugural”. Grupo Latinoamericano de Estudios Subalternos en <http://www.ensayistas.org/critica/teoria/castro/manifiesto.htm>
- Mignolo, Walter, “Introducción” a *Capitalismo y geopolítica del conocimiento. El eurocentrismo y la filosofía de la liberación en el debate intelectual contemporáneo*. Buenos Aires, Ediciones del siglo, 2001.
- Rivera Cusicanqui, Silvia, “Sociología de la imagen. Una visión desde la historia colonial andina” en *Chi'xinakax utxiwa, una reflexión sobre prácticas y discursos descolonizadores*. Buenos Aires, Retazos-Tinta Limón, 2010.
- Spivak, Gayatri, *¿Puede hablar el subalterno?*, Buenos Aires, El cuenco de plata, 2011.
- Zea, Leopoldo, “Eurocentrismo” en *Discurso desde la marginación y la barbarie*, México, Fondo de Cultura Económica, 1990.

Unidad IV

Corpus y Bibliografía obligatoria:



- Anónimo, "La conquista del Perú, llamada la Nueva Castilla" (Sevilla, 1534), en Salas, Alberto et al., *Crónicas iniciales de la conquista del Perú*. Buenos Aires, Plus Ultra, 1987.
- Anónimo, "El descubrimiento y la conquista del Perú" (c. 1542), en Salas, Alberto et al., *Crónicas iniciales de la conquista del Perú*. Buenos Aires, Plus Ultra, 1987.
- Demarigny, Claude, *Cajamarca. Partitura para teatro*. Buenos Aires, Talía, 1979.
- Guamán Poma de Ayala, Felipe, *El Primer Nueva Corónica y Buen Gobierno*. Edición crítica de John V. Murra y Rolena Adorno. México, Siglo XXI, 2006.
- Jeréz, Francisco de, "Verdadera relación de la conquista del Perú y la provincia del Cuzco, llamada la Nueva Castilla" (Sevilla, 1534), en Salas, Alberto et al., *Crónicas iniciales de la conquista del Perú*. Buenos Aires, Plus Ultra, 1987, (selección).
- Lienhard, Martín, *La voz y su huella: Escritura y conflicto étnico-social en América Latina (1492-1988)*, Premio Casa de las Américas, 1989.
- -----, "La destrucción de las sociedades amerindias y su reconstrucción colonial" en *Testimonios, cartas y manifiestos indígenas (desde la conquista hasta comienzos del siglo XX)*, Caracas, Ayacucho, 1992.
- Pease, Franklin, "La religión incaica" y "La organización política incaica" en Carmagnani, Marcello et al., *Para una historia de América II. Los nudos I*. México, El Colegio de México-Fondo de Cultura Económica, 1999.
- Santacruz Pachacuti, Joan de, "Relación de antigüedades deste reyno del Pirú" (1613) en *Tres relaciones peruanas*, Buenos Aires, Guaranía, 1950.
- Trujillo, Diego de, *Relación del descubrimiento del reyno del Perú*. Edición, prólogo y notas de Raúl Porras Barrenechea. Sevilla, Escuela de Estudios Hispano Americanos de Sevilla, 1948.
- Yupanqui, Titu Cusi, *Instrucción al Licenciado Lope García de Castro* (Vilcabamba, 1570). Edición de Liliana Regalado de Hurtado. Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú, 1992, (selección).

Bibliografía complementaria:

- Adorno, Rolena, *Guamán Poma. Literatura de Resistencia en el Perú Colonial*, México, Siglo XX, 1991.
- Bachelard, Gaston, *La poética del espacio*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, /1957/ 2000.



- Balderston, Daniel et al., *Ficción y política. La narrativa argentina durante el proceso militar*, Buenos Aires, Alianza, 1987.
- Bergero, Adriana y Fernando Reati, *Memoria colectiva y políticas del olvido. Argentina y Uruguay, 1970-1990*. Beatriz Viterbo, 1996.
- Chang-Rodríguez, Raquel, *Cronista y Príncipe. La obra de Don Felipe Guamán Poma de Ayala*, Lima, Fondo Editorial Pontificia Universidad Católica del Perú, 1992.
- -----, *La apropiación del signo: tres cronistas indígenas del Perú*, Tempe, Arizona State University, 1988.
- -----, *La palabra y la pluma en "Primer nueva coronica y buen gobierno"*, Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú, 2005.
- Gruzinski, Serge, *La guerra de las imágenes*, México, Fondo de Cultura Económica, /1990/ 2006.
- -----, "El lobo, la lluvia y el arco iris" en *El pensamiento mestizo*, Barcelona, Paidós, 2000.
- Gallego, Julián, *Diego Velázquez*. Barcelona, Anthropos, /1983/ 1988.
- González Vargas, Carlos et al., *Sinopsis del estudio de la iconografía de la 'Nueva coronica y buen gobierno' escrita por Felipe Guamán Poma de Ayala*, Santiago, Historia, 2001.
- Guelerman, Sergio J. comp., *Memorias en presente. Identidad y transmisión en la Argentina posgenocidio*, Buenos Aires, Norma, 2001.
- López-Baralt, Mercedes, *Guamán Poma, autor y artista*, Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú, 1993.
- -----, *Icono y Conquista: Guamán Poma de Ayala*, Madrid, Ediciones Hiperión, 1998.
- Ortega, Julio, "Guamán y la diferencia del relato", "Guamán Poma de Ayala y la producción del texto", "El cronista indio Guamán Poma de Ayala" en *El discurso de la abundancia*, Caracas, Monte Avila, 1990.
- Ossio, Juan, "La idea de la historia en Felipe Guamán Poma de Ayala" en *Runa*, Lima, 1977.
- -----, *Guamán Poma y la historiografía indianista de los siglos XVI y XVII*, Lima, Historia y Cultura, 1976.



- Pons, María Cristina, *Memorias del olvido. La novela histórica de fines del siglo XX*, México, Siglo XXI, 1996.
- Rama, Angel, *La Ciudad Letrada*, Hanover, Ed. Del norte, 1984.
- Reati, Fernando, *Nombrar lo innombrable. Violencia política y novela argentina: 1975-1985*, Buenos Aires, Legasa, 1992.
- Rostworowski de Diez Canseco, María, *Historia del Tahuantinsuyu*, Lima, Instituto de Estudios Peruanos, 1988.
- Tieffemberg, Silvia, "Pactos con el pasado. De Guamán Poma a las narraciones pos dictadura en Argentina" en *Literatura Latinoamericana colonial. Hacia las totalidades contradictorias*. Buenos Aires, Editorial de la Facultad, 2010.
- -----, "Distantes y distintos" en *Literatura Latinoamericana colonial. Hacia las totalidades contradictorias*. Buenos Aires, Editorial de la Facultad, 2010.
- Wachtel, Nathan, *La visión de los vencidos: los indios del Perú frente a la conquista española: 1530-1570*, Madrid, Alianza, 1976.

Unidad V

Corpus y bibliografía obligatoria:

- Eimeric, Nicolás y Peña, Francisco, *El Manual de los inquisidores*. Introducción, traducción del latín al francés y notas de Luis Sala-Molina. Traducido del francés por Francisco Martín. Barcelona, Muchnik, 1983.
- Guamán Poma de Ayala, Felipe, "Capítulo de la pregunta" en *Primer Nueva Corónica y Buen Gobierno*. Edición crítica de John V. Murra y Rolena Adorno. México, Siglo XXI, 2006.
- Molina, Cristóbal de, *Relación de las fábulas y ritos de los incas*. Edición de Henrique Urbano. Madrid, Historia16, 1989.

Bibliografía complementaria:

- Adorno, Rolena, *Guamán Poma. Literatura de Resistencia en el Perú Colonial*, México, Siglo XX, 1991.
- -----, *Cronista y Príncipe. La obra de Don Felipe Guamán Poma de Ayala*, Lima, Fondo Editorial Pontificia Universidad Católica del Perú, 1992.
- Hampe Martínez, Teodoro, "El trasfondo personal de la "extirpación": la carrera y la formación intelectual de Francisco de Ávila y Fernando de Avendaño" en *Colonial Latin American Review*, 8, 1, 1999.



- Gruzinski, Serge y Bernard, Carmen. *De la idolatría: Una arqueología de las ciencias religiosas*, México, Fondo de Cultura Económica, 1992.

- Millones, Luis, *Mesianismo e idolatría en los Andes Centrales*, Buenos Aires, Editorial Biblos, 1989.

- Pease, Franklin, Prólogo a *Nueva Corónica y Buen Gobierno*, México, Fondo de Cultura Económica, 1993.

- Tieffemberg, Silvia, "El deber de responder. Sobre la *inquisitio* en América" en *Anclajes. Revista del Instituto de Análisis Semiótico del Discurso*, Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de La Pampa, vol. 5, n° 5, 2001.

-----, "El *Manual de los Inquisidores* y la extirpación de idolatrías en el Perú" en *Actas del XXVI Congreso Internacional del I.I.L.I. Palabras e ideas. Ida y vuelta*. Pier Luigi Crovetto y Laura Sanfelici, eds. Roma, University Press, 2008.

Unidad VI

Corpus y bibliografía obligatoria:

- Barco Centenera, Martín del, *Argentina y conquista del Río de la Plata (1602)*. Estudio preliminar, edición y notas a cargo de Silvia Tieffemberg. Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, 1989.

- Díaz de Guzmán, Ruy., *Argentina. Historia del Descubrimiento y Conquista del Río de la Plata*. Edición crítica, prólogo y notas por Silvia Tieffemberg. Buenos Aires, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras. /c. 1612/ 2012.

- Guerin, Miguel Alberto, "La organización inicial del espacio rioplatense", en Tandeter, Enrique, dir., *La sociedad colonial*, t. 2 de *Nueva Historia Argentina*, Buenos Aires, Sudamericana, 2000.

- Miranda de Villafañe, Luis de, *Romance (1545?)*. Edición, prólogo y notas de Silvia Tieffemberg. Introducción de Miguel A. Guerin. Buenos Aires, Editorial de la Facultad, 2012.

-----, "Carta al Rey", "Apéndice" en Miranda de Villafañe, Luis de, *Romance*. Edición, prólogo y notas de Silvia Tieffemberg. Introducción de Miguel A. Guerin. Buenos Aires, Editorial de la Facultad, 2012.

- Mujica Láinez, Manuel, "El primer poeta" en *Misteriosa Buenos Aires*, Buenos Aires, Sudamericana /1964/ 2006.

- Payró, Roberto, *El mar dulce. Crónica novelesca del descubrimiento del Río de la Plata*, Buenos Aires, Losada /1927/ 1957.



- Rossi Elgue, Carlos A. y Seckel Pablo S. 2011. "Memoria y presente en las imágenes del Bicentenario: los pueblos indígenas". En: <http://blogs.ffyh.unc.edu.ar/jornadasinteresescuelas/>

- Saer, Juan José, *El entenado*, Buenos Aires, Seix Barral /1982/ 2005.

- Tieffemberg, Silvia, "León Pancaldo y la quimera del oro americano" en *Literatura Latinoamericana colonial. Hacia las totalidades contradictorias*. Buenos Aires, Editorial de la Facultad, 2010.

- Valdivia, Pedro de. Carta "Al emperador Carlos V. La Serena, 4 de Septiembre de 1545". *Cartas de relación de la conquista de Chile* (ed. Mario Ferreccio Podestá). Santiago de Chile: Editorial Universitaria, 1986.

- Vivar, Jerónimo de. *Crónica de los reinos de Chile*. Madrid: Historia 16, 1988. Selección de capítulos: Dedicatoria – Proemio – I a IV – VIII a X – XXVII

Bibliografía complementaria:

- Barraza Jara, Eduardo, "Misteriosa Buenos Aires de Manuel Mujica Láinez: sobre la historia y la recepción y producción de la literatura en América" en *Alpha* 12, 1996.

- -----, "Sobre las configuraciones de la metaficción historiográfica en *Misteriosa Buenos Aires* de Manuel Mujica Láinez" en *Hiperexto* 9, 2009.

- Bataglia, Diana y Salem, Diana Beatriz, "Manuel Mujica Láinez. *Misteriosa Buenos Aires* o como llenar de fantasía un espacio real" en *Alba de América*, 1990.

- Calabrese, Elisa, "Río de las congojas: ficción y crónica" en *Transdiscursividad en la literatura hispanoamericana y argentina*. Buenos Aires, Grupo Editor Latinoamericano, 1994.

- Caillet-Bois, Julio, "La Argentina de Martín del Barco Centenera" en *Historia de la literatura argentina* dirigida por Rafael Alberto Arrieta. Buenos Aires, Peuser, t. 1, 81-95. 1958.

- Canal Feijoo, Bernardo, "El poema la Argentina" en *Historia de la literatura argentina I. Desde la colonia hasta el romanticismo*. Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1980-1986.

- Carneiro, Sarissa. "La crónica de Jerónimo de Vivar y el sujeto colonial". *Revista chilena de literatura* n° 73 (nov.), Universidad de Chile, 2008.

- Copertari, Gabriela, "La invención de la identidad en *El entenado* Juan José Saer" en *Latin American Literary Review* 26, 52, 1998.



- Curia, Beatriz, *Múdenos tan triste suerte. Sobre el "Romance" de Luis de Miranda*. Mendoza, Facultad de Filosofía y Letras, Cadei, 1987.

- -----, "Historia e imaginación poética en los orígenes de la literatura argentina: Luis de Miranda, Martín del Barco Centenera y Ruy Díaz de Guzmán" en *Río de la Plata. Culturas*, 11-12, Actas del Tercer Congreso Internacional del CELCIRP, 1991.

- Díaz Quiñones, Arcadio, "El entenado: las palabras de la tribu" en *Hispanamérica* 21, 63, 1992.

- *Documentos históricos y geográficos relativos a la conquista y colonización rioplatense*. 1941. Advertencia de Emilio Ravignani. Introducción de José Torre Revello. Buenos Aires, Comisión Oficial del IV Centenario de la Ciudad de Buenos Aires, 1536-1936, 1941.

- Gandía, Enrique de. 1936. *Luis de Miranda, primer poeta del Río de la Plata*. Buenos Aires, La Facultad.

- Guerin, Miguel, "Asunción: un feliz aislamiento", en Romero, Luis Alberto, dir., *Historia Visual de la Argentina*. Buenos Aires, Clarín, t. 1, c. 6, 1999.

- -----, "Discurso histórico y discurso ficcional en *La Argentina* de Ruy Díaz de Guzmán", en *Río de la Plata* (Centro de Estudios de Literaturas y Civilizaciones del Río de la Plata -CELCIRP-, París), nº 11-12, 1990.

- -----, "Las ediciones de la *Colección...* de Pedro de Angelis" en *Revista del Instituto Nacional Superior del Profesorado Joaquín V. González*, Buenos Aires, 1, fascículo 1, enero - diciembre, 1974.

- Ferreccio Podestá, Mario. "El epistolario cronístico valdiviano y el *scriptorium* de conquista". *Cartas de Don Pedro de Valdivia : que tratan del descubrimiento y conquista de la Nueva Extremadura*. Barcelona: Lumen, 1991.

- Fitte, Ernesto, *Hambres y desnudeces en la conquista del Río de la Plata*, Buenos Aires, Emecé, 1963.

- Gutman, Margarita y Reese, Thomas. 1995. *Buenos Aires 1910. El imaginario para una gran capital*, Buenos Aires, Eudeba.

- Lafuente Machain, R. de, *Conquistadores del Río de la Plata*. Prólogo de Juan B. Terán de la Academia Argentina de Letras. Buenos Aires, Amorrortu, 1937.

- Lida de Malkiel, María Rosa, "El romance, la *Comedia Pródiga*, las *Coplas a la muerte de un su amigo* y la *Carta al Rey* (1545) de Luis de Miranda" en *Romance Philology*, XXVI, 1, 1972.



-----, *Jerusalén. El tema literario de su cerco y destrucción por los romanos*, Buenos Aires, Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, 1972.

- Lois, Carla, "El mapa del Centenario o un espectáculo de la modernidad argentina", en *Araucaria*, vol. 12, núm. 54, pp. 176-196. 2010.

- Lopreto, Gladys María, "El Romance de Luis de Miranda. Aportes para su ubicación cronológica y genérica" en *Actas del Coloquio Internacional Letras Coloniales Hispanoamericanas "Literatura y cultura en el mundo colonial hispanoamericano"*. Buenos Aires, Asociación Amigos de la Literatura Latinoamericana, 1994.

- Llarena González, Alicia, "La ficción como psique de la historia: *Misteriosa Buenos Aires* de Manuel Mujica Láinez" en *Río de la Plata. Culturas*, 11-12, 1991.

- Monteleone, Jorge, "Eclipse del sentido: de *Nadie nada nunca* a *El entenado* de Juan José Saer" en Roland Spiller ed. *La novela argentina de los años 80*, Frankfurt am Main, Vervuert, 1991.

- Petrich, Perla, "Historia y discurso ficcional de la conquista: Mujica Láinez, Saer y Moyano" en *Río de La Plata. Culturas*, 11-12, 1991.

- Saer, Juan José, *El río sin orillas*, Buenos Aires, Seix Barral /1991/ 2006.

- Triviños, Gilberto, "El mito del tiempo de los héroes en Valdivia, Vivar y Ercilla", *Revista chilena de literatura* N°19 (Nov. 1996) pp 5-26. 1996.

Unidad VII:

Corpus y bibliografía obligatoria:

- Barret, Rafael, *El dolor paraguayo*, "Prólogo" de Augusto Roa Bastos, Caracas, Ayacucho, 1978.

- Demitrópulos, Libertad, *Río de las congojas*, Buenos Aires, Ediciones del Dock /1981/ 2009.

- Díaz de Guzmán, Ruy., *Argentina. Historia del Descubrimiento y Conquista del Río de la Plata*. Edición crítica, prólogo y notas por Silvia Tieffemberg. Buenos Aires, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras. /c. 1612/ 2012.

- Guevara, Isabel de, "Carta" en *Fragmentos históricos dejados por Enrique Peña y publicados por Enrique A. Peña*, Buenos Aires, Angel Curtolo, 1935.

- Hernández, Pero. "Relación de las cosas sucedidas en el Río de la Plata por Pero Hernández. Año 1545". En *Colección de Libros y Documentos referentes a la Historia*



de América, Ed. Manuel Serrano y Sanz. Vol. VI, Madrid: Librería General de Victoriano Suárez. /1545/1906.

- Roa Bastos, Augusto, *Entre lo temporal y lo eterno*, Asunción, Servilibro, 2012.

- Salas, Alberto, M. 1960. *Crónica florida del mestizaje de las Indias, Siglo XVI*, Buenos Aires: Losada.

Bibliografía complementaria:

- Domínguez, Nora, “Un mapa hecho de espacios y mujeres” en *La novela argentina de los 80*. Roland Spiller ed. Frankfurt am Main, Vervuert, 1991.

- Massuh, Víctor, *En torno a Rafael Barrett*, Tucumán, Editorial La Raza, 1943.

- Meliá, Bernabeu, “La obra de Roa Bastos. Metáfora de la lengua en el Paraguay”, en *Entre lo temporal y lo eterno*, Asunción, Servilibro, 2012.

- Pastor, Beatriz, *El segundo descubrimiento, La conquista de América narrada por sus coetáneos (1492-1589)*, Buenos Aires, Edhasa, /1988/ 2008.

- Quarleri, Lia. 2009. *Rebelión y guerra en las fronteras del Plata. Guaraníes, jesuitas e imperios coloniales*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

- Tieffemberg, Silvia, “Libertad Demitrópulos, la escritura de la historia” en *Literatura Latinoamericana colonial. Hacia las totalidades contradictorias*. Buenos Aires, Editorial de la Facultad, 2010.

- -----, “Isabel de Guevara y María Muratore, las mujeres y las armas” en *Literatura Latinoamericana colonial. Hacia las totalidades contradictorias*. Buenos Aires, Editorial de la Facultad, 2010.

- -----, “Prólogo”, En Díaz de Guzmán, Ruy, [c.1612]. *Argentina. Historia del descubrimiento y Conquista del Río de la Plata*. Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, 2012.

Unidad VIII

Corpus y Bibliografía obligatoria:

- Bolívar, Simón, *Doctrina del Libertador*, Caracas, Ayacucho, 2009.

- Grüner, Eduardo, “El ‘lado oscuro’ de la modernidad. Apuntes (latinoamericanos) para ensayar en clave crítica”, en *Pensamiento de los confines* N° 21, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2007.



- Mier, Servando Teresa de, "Carta de despedida a los mexicanos" en *Ideario político*, Caracas, Ayacucho, 1978.

- Subirats, Eduardo, *Memoria y exilio*, Buenos Aires, Losada, 2003.

- Subirats, Eduardo, "El discurso de la modernidad", en *El continente vacío. La conquista del Nuevo Mundo y la conciencia moderna*, México, Siglo XXI, 1994.

- Viscardo y Guzmán, Juan Pablo, *Carta dirigida a los españoles americanos*. Introducción de David Brading. Madrid, Fondo de Cultura Económica, 2005.

Bibliografía complementaria:

- Brading, David, *Los orígenes del nacionalismo mexicano*, México, Era, 1995.

- -----, *Orbe indiano: de la monarquía católica a la república criolla 1492-1867*, México, Fondo de Cultura Económica, 1991

- Gilman, Claudia, *Entre la pluma y el fusil, Debates y dilemas del escritor revolucionario en América Latina*, Buenos Aires, Siglo XXI, 2003.

- Halperin Donghi, Tulio, *Reforma y disolución de los imperios ibéricos, 1750-1850*, Madrid, Alianza, 1985.

- Mignolo, Walter, *La idea de América Latina, La herida colonial y la opción decolonial*, Barcelona, Gedisa, 2005, Capítulo 2.

- O'Gorman, Edmundo, "Fray Servando Teresa de Mier" en *Seis estudios históricos de tema mexicano*, Xalapa, Universidad Veracruzana, 1960.

- Romero, José Luis, "El pensamiento político de la emancipación", en *Situaciones e ideologías en Latinoamérica*, Buenos Aires, Sudamericana, 1986

5. Bibliografía general

- Adorno, Rolena, "La pertinencia de los estudios coloniales para el nuevo milenio" en *Andes*, 11, pp. 15-25.

- Balandier, Georges, "La Situation Coloniale: Approche Théorique" en *Cahiers Internationaux de Sociologie*, XI, 44-79.

- Ballón Aguirre, Enrique, "Historiografía de la literatura en sociedades plurinacionales (multilingües y pluriculturales)" en *Filología*, XXII, 2, pp. 5-25.

- Bernard, Carmen y Serge Gruzinski, *Historia del Nuevo Mundo, Del descubrimiento a la conquista, La experiencia europea, 1492-1550*, México, Fondo de Cultura Económica, 1996.



- Boyd-Bowman, Peter, *Léxico hispanoamericano del siglo XVI*, London, Tamesis Books Limited, 1971.
- Braudel, Fernand, 1935, *El Mediterráneo y el mundo mediterráneo en la época de Felipe II*, México, Fondo de Cultura Económica, 2 v.
- Caillet-Bois, Julio 1958, "La literatura colonial" en *Historia de la literatura argentina*, Dirigida por Rafael Alberto Arrieta, Buenos Aires, Peuser, t. I.
- Carmagnani, Marcello et al., coord. *Para una historia de América I, Las estructuras*. México, El colegio de México-FCE, 1999.
- -----, *Para una historia de América II. Los nudos (1)*. México, El colegio de México-FCE, 1999.
- Corominas, Joan, *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, por ... con la colaboración de José A. Pascual. Madrid, Gredos, 1984.
- -----, *Diccionario de la Biblia*, con la colaboración de Herbert Haag y otros. Madrid, Gredos, 1980-1991.
- Coronil, Fernando. "Naturaleza del poscolonialismo: del eurocentrismo al globocentrismo" Lander, Edgardo (comp.), *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas latinoamericanas*. Buenos Aires: CLACSO, 2000: 7-111.
- Covarrubias, Sebastián de, *Tesoro de la lengua castellana o española*. Según la impresión de 1611, con las adiciones de Benito Remigio Noydens publicadas en la de 1674. Ed. preparada por Martín de Riquer. Barcelona, Horta, /1611/ 1934.
- De Certeau, Michelle, *La escritura de la historia*. Traducción de Jorge López Moctezuma. México, Universidad Iberoamericana, 1993.
- De Solano, F., *Documentos sobre política lingüística en Hispanoamérica (1492-1800)*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1991.
- *Diccionario de la lengua castellana en que se explica el verdadero sentido de las voces, su naturaleza y calidad, con las frases o modos de hablar, los proverbios o refranes y otros casos convenientes al uso de la lengua [...]* (*Diccionario de Autoridades*). Madrid, Francisco del Hierro, 1726-1739. Edición Facsímil. Madrid, Gredos, 1963. Real Academia Española.
- *Diccionario de la lengua española*. Madrid, Espasa-Calpe, 2 v. Real Academia Española, 1984.



- *Diccionario histórico de la lengua española*. Madrid, Aguirre, Real Academia Española, 1960-1984.
- Francastel, Pierre, *Pintura y sociedad*. Madrid, Cátedra, 1990.
- Friederici, Georg, *Amerikanistisches Wörterbuch und Hilfwörterbuch für den Amerikanisten*. Hamburg, Gram, de Gruyter, 1960.
- Gerbi, Antonello, *La disputa del Nuevo Mundo. Historia de una polémica. 1750-1900*. México, Fondo de Cultura Económica, 1955.
- Gili Gaya, Samuel, *Tesoro lexicográfico (1492-1726)*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2 v., 1947.
- Goic, Cedomil, "La novela hispanoamericana colonial" en *Historia de la literatura Hispanoamericana*. Ed. Luis Iñigo Madrigal. Madrid, Cátedra, 1982. I, 369-75.
- -----, *Historia y crítica de la literatura hispanoamericana. I. Época colonial*. Barcelona, Crítica, 1988.
- Gruzinski, Serge. *La colonización de lo imaginario. Sociedades indígenas y occidentalización en el México español. Siglos XVI-XVIII*. México, Fondo de Cultura Económica, 1991.
- Guérin, Miguel A. et al., ed. *La carta de Colón (Barcelona, 1493 y Valladolid, 1497)*. Santa Rosa: (IHA), Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de La Pampa y (CEHCAU), Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo (UBA), Santa Rosa, 2002.
- -----, *Palabras explicadas o traducidas en la Relación de Pedro Pizarro*. Instituto de Historia Americana de la Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de La Pampa, Santa Rosa, 2003.
- Hamon, Philippe, *Introducción al análisis de lo descriptivo*. Buenos Aires, Edicial, 1981.
- Henríquez Ureña, Pedro, *Observaciones sobre el español en América y otros estudios filológicos*. Compilación y prólogo de Juan Carlos Ghiano. Buenos Aires, Academia Argentina de Letras, 1976.
- Iglesia, Cristina. 2003. *La violencia del azar. Ensayos sobre literatura argentina*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.
- Keniston, Hayward. *The Syntax of Castilian Prose. The Sixteenth Century*. Chicago-Illinois, The University of Chicago Press, 1937.



- Konetzke, Richard, *América Latina II. La época colonial*. México, Siglo XXI, 1991, Historia Universal, V. 22.
- Lapesa, Rafael, *Historia de la lengua española*. Madrid, Gredos, 1980.
- León-Portilla, Miguel et al. eds. *De palabra y de obra en el nuevo mundo*. 1. *Imágenes interétnicas* y 2. *Encuentros interétnicos*. Madrid, Siglo XXI, 1992.
- Lienhard, Martín, "Los comienzos de la literatura 'latinoamericana': monólogos y diálogos de conquistadores y conquistados" en *América Latina: Palabra, Literatura e Cultura*. Sao Paulo, Unicamp, 1994, pp. 41-62.
- Malaret, Augusto, *Diccionario de americanismos*. Buenos Aires, Emecé, 1946.
- Merleau-Ponty, Maurice, *Fenomenología de la percepción*. Planeta-Agostini, Barcelona, 1984. "El espacio", pp. 258-295.
- Menéndez Pidal, Ramón, *Manual de gramática histórica española*. Madrid, Espasa-Calpe, 1977.
- Menéndez y Pelayo, Marcelino, *Historia de las ideas estéticas en España. Siglos XVI y XVII*. Buenos Aires, Espasa-Calpe, 1943.
- Mignolo, Walter, "El metatexto historiográfico y la historiografía india" en *Modern Language Notes*, 96, 2, 1981, pp. 358-402.
- -----, "Teorizar a través de fronteras culturales" en *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, XVII, 33, 1991, p. 103.
- -----, *The Darker Side of the Renaissance. Literacy, Territoriality and Colonization*. Ann Arbor, The University of Michigan Press, 1995.
- Moliner, María, *Diccionario de uso del español*. Madrid, Gredos, 1953.
- Montoliu, Manuel de, "La lengua española en el siglo XVI" en *Revista de Filología Española*, XXIX, 153-160.
- Moraña, Mabel, ed., *Indigenismo hacia el fin del milenio. Homenaje a Antonio Cornejo Polar*. Pittsburgh, Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 1998.
- Morínigo, Marcos, *Diccionario manual de americanismos*. Buenos Aires, Muchnik editores, 1966.
- Ong, Walter J., *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*. México, Fondo de Cultura Económica, 1997.
- Pastor Boomer, Beatriz, *El discurso narrativo de la conquista de América. Mitificación y emergencia*. La Habana, Casa de las Américas, 1983.



- Perilli, Carmen, comp. *Las colonias del Nuevo Mundo. Discursos imperiales*. Tucumán, IIELA, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Tucumán, 1999, p. 77.
- Pizarro, Ana, *América Latina: palabra, literatura e cultura*. San Pablo, Memorial, Campinas, UNICAMP, 1994.
- Cornejo Polar, Antonio, *Escribir en el aire*. Lima, Horizonte, 1994.
- Rama, Angel, *Transculturación narrativa en América Latina*, México, Siglo XXI, 1982.
- -----, *La ciudad letrada*. Santiago, Tajarar, /1984/2004.
- Rojas, Ricardo, *Historia de la literatura argentina. Ensayo filosófico sobre la evolución de la cultura en el Plata*. Buenos Aires, Guillermo Kraft, t. I. /1917/ 1957
- Romero, José Luis. *Latinoamérica: las ciudades y las ideas*. Argentina, Siglo XXI, 1986.
- Rubio, Julián María. *Exploración y conquista del Río de la Plata: siglos XVI y XVII*. Buenos Aires, Salvat. 1942.
- Salas, Alberto M. *Crónica florida del mestizaje de Indias. Siglo XVI*. Buenos Aires, Losada. 1960.
- Torre Revello, José. *La fundación y despoblación de Buenos Aires*. Buenos Aires, J. Suárez. 1937.
- Zavala, Silvio, *La filosofía política en la conquista de América*. México, Fondo de Cultura Económica, 1947.
- -----, *Las instituciones jurídicas en la conquista de América*. Madrid, Junta para ampliación de estudios e investigaciones científicas, Centro de Estudios Históricos

6. Carga horaria

Total de horas semanales: 6

Total de horas cuatrimestrales: 96

7. Condiciones de regularidad y régimen de promoción



La materia puede cursarse bajo el régimen de promoción directa. Se debe asistir a un 80% de las clases teóricas y a un 80 % de clases de trabajos prácticos y teórico-prácticos.

Se deben aprobar dos parciales y un trabajo escrito con nota promedio igual o superior a siete (7) puntos. Ninguna de las calificaciones individuales deberá ser menor a 6 (seis). Solamente aquellos estudiantes que aprueben los parciales con calificación 6 (seis) o más y cuyo promedio no sea inferior a 7 (siete) deberán realizar un trabajo monográfico para alcanzar la promoción directa.

No aprobará el curso de promoción directa el alumno que resulte aplazado en alguna de las pruebas escritas, en algunas de las evaluaciones y/o coloquios o en los trabajos prácticos, monografías, informes, etc. que fije la cátedra

Los alumnos que no hayan satisfecho los requisitos establecidos para la promoción directa, pero que hayan cumplido con los trabajos prácticos (75% de asistencia y aprobación de trabajos con un promedio no menor a 4 puntos) son alumnos regulares y podrán presentarse en tal condición en la mesa general de exámenes.

8. Recomendaciones

Se recuerda a los alumnos extranjeros que el cursado de la materia implica un trabajo intensivo con lectura y análisis de textos, algunos de los cuales se encuentran en español antiguo, de manera que es imprescindible un desempeño óptimo en lecto-escritura en español.

Firma

Aclaración SILVIA TIEFFENBERG

Cargo


AMÉRICO CRISTÓFALO
DIRECTOR
DEPARTAMENTO DE LETRAS